

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

UNIVERSITE MOHAMED KHIDER – BISKRA
FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES

DEPARTEMENT DE LETTRES ET DES LANGUES ETRANGERES
FILIERE DE FRANCAIS



Mémoire présenté pour l'obtention du diplôme de master académique

Option :

F.L.E. ET DIDACTIQUE DES LANGUES – CULTURES

L'ORAL EN FOS

*Cas de stagiaires de l'institut de formation
professionnelle 'Hassani Bouneb Biskra'*

Dirigé par :
M^{me} Naimi.A

Présenté et soutenu par :
M^{me} Ghamri Nadjoua

Année universitaire
2016 / 2017

DÉDICACE

Je dédie ce travail particulièrement à :

La mémoire de mon cher père qui était ma source de volonté et d'espoir

A Ma mère, qui grâce à ses conseils valeureux elle ma donnée la puissance et le courage.

A mon mari Abdel Hak qui m'a soutenu à chaque moment.

A mes perles et bijoux, mes enfants :Yahya, Yasmine, et Yacine

A mes frères et soeurs: Ahmed, Ikram, Lamia, et Okba

Je vous aime tous

REMERCIEMENT

Je remercie infiniment M^{me} Naimi.A que j'ai eu l'honneur d'avoir comme encadreur et que je remercie pour sa compréhension ses conseils.

Je remercie tous les gents qui ment aidés de près ou de loin surtout, M^r Dali Ali.R, M^{me} Barket.Y, et M^r Lahwel.B

J'adresse ma gratitude à chacun des membres du jury qui ont bien voulu lire et évaluer ce travail.

Mes remerciements également tous ceux qui m'ont apporté leur soutien surtout ma famille, ma mère, mon mari, mes enfants, mes frères, mes sœurs et mes collègues de travail.

Table des matières

Table des matières

Introduction générale

1^{er} Chapitre L'orale, le FOS et la formation professionnelle

Introduction.....	06
I- Définition de l'oral.....	04
I-2- Spécificité de l'oral	07
I-3-La compréhension et l'expression.....	08
I-3-1 La compréhension.....	08
I-3-2 L' expression oral.....	08
I-4 L'Enseignement/Apprentissage de l'oral.....	09
I-5 Les axes de l'enseignement/apprentissage de l'oral.....	10
I-5-1 L'oral par rapport à l'évaluation et la certification.....	10
I-5 -2 L'oral par rapport à la culture et l'identité.....	10
I-5-3 L'oral, vis-à-vis de la réception et production.....	11
I-5-4 Oral entre l'apprentissage et l'autonomie.....	11
I-5-5 Oral, normes et variété des usages.....	11
II-Le FOS: Français sur Objectifs Spécifiques.....	11
II-1 Qu'est ce que l'apprentissage en FOS ?.....	12
II-2 Réflexion sur le F.L.E./F.O.S.....	12
II-3-Le public de FOS.....	13
II-3-1 Leurs diversités.....	13
II-3-2 Leurs besoins spécifiques.....	13
II-3-3 Leurs motivations.....	13
II-3-4 Leur temps limité.....	14
II-4 Méthodologie utilisée par l'enseignement du FOS.....	14
III- La formation et l'enseignement professionnels missions et structures.....	17
III-1 Les modes et dispositifs de formation.....	17
III-2 L'approche par compétences.....	19

III-3	Fiche de description de la compétence.....	19
III-4	Documents élaborés.....	19
III-5	processus d'élaboration d'un programme de formation.....	20
III-6	Le français en formation professionnelle.....	21
conclusion		
2 ^{ème} Chapitre Enquête et recueil des données		
	Introduction.....	23
I-	Les principaux objectifs de la recherche.....	23
II-	Se rappelé des hypothèses à vérifier.....	23
III-	Présentation de l'échantillon.....	24
IV-	L'analyse des résultats obtenus.....	24
	IV-1 L'entretien.....	25
	IV-2 La grille d'oservation.....	28
	IV-3 Le questionnaire.....	34
	Conclusion.....	43
	Conclusion générale.....	44
Références bibliographiques		
ANNAXE		

Introduction générale

Plusieurs études ont montré l'importance de l'oral Français dans le milieu professionnel en Algérie car parler français dans la vie quotidienne des algériens présente un signe d'intellectuel surtout dans le milieu professionnel. Le français dans le domaine professionnel, représente la langue de travail dans plusieurs secteurs qui utilisent des tâches techniques (gestion, étude financière, économie, etc.)

Le processus de l'enseignement/apprentissage de l'oral présente la préoccupation essentielle des formateurs en FLE, car pour apprendre une langue étrangère il ne faut pas se limiter à l'étude de la linguistique seulement mais il faut aussi donner l'importance même à la communication orale et son influence sur l'acquisition d'une langue étrangère chez un apprenant.

Le rôle fondamental des centres de formation dans notre pays est de faire apprendre des métiers, des professions notamment l'intégration des stagiaires dans un milieu professionnel là où on a besoin de parler le français de la même importance qu'on a besoin de l'écrire. C'est pour cela que les responsables de l'élaboration des programmes d'études ont programmés le français comme matière selon deux appellations, langue d'usage pour les filières techniques et technique d'expressions (français) pour les autres filières. Ces mêmes responsables exigent l'utilisation des méthodes et techniques pédagogiques récentes comme l'approche par compétences.

Notre problématique s'énonce par les questions suivantes: quelle est la réalité de l'oral du FOS chez les stagiaires de l'institut de formation et d'apprentissage? Aussi quels sont les obstacles que rencontre l'enseignement de la compétence communicative et quel est l'apport des paramètres qui entourent l'acte formateur (instrumentation, contexte, équipements...), et quelle est la réalité pédagogique de l'enseignement/apprentissage de l'oral en FOS chez les stagiaires des instituts de formations professionnels et apprentissages ?

Ces questions nous ont amenés à formuler les hypothèses suivantes surtout après l'observation du secteur de formation professionnel de plus près

Tout d'abord nous pensant que l'enseignement/apprentissage de l'oral au sein des instituts de formation et d'apprentissage est confronté à plusieurs obstacles où la responsabilité est partagée entre stagiaires, enseignants administration et entourage social que ce travail va porter une petite réflexion sur ce problème.

Nous pensant aussi que l'outil pédagogique et l'utilisation des TICES comme des moyens de communication augmentent le niveau communicatif des stagiaires, et que l'enseignement/apprentissage de l'oral en FOS reste modeste par rapport aux attentes des responsables des instituts de formations ceci est dû à l'importance de la compétence communicative en français pour les différentes filières enseignées dans l'institut où l'utilité de cette compétence est distincte entre les branches.

Ce travail a pour objectif la compréhension de la situation réelle de l'enseignement dans sa forme orale, par la prise des stagiaires de l'institut Hassani Bounab Biskra comme échantillon d'étude. Aussi de montrer l'importance de l'oral français dans le milieu professionnel par l'intérêt que porte les instituts de formations et d'enseignements professionnels à cette matière en utilisant le FOS (français à objectif spécifique) comme discipline de la didactique du FLE là où elle est bien appliquée.

Ce travail a deux volets, un chapitre théorique dans lequel nous allons évoquer des définitions des notions relatives à l'enseignement de l'oral, au FOS et l'enseignement dans les instituts/centres de formations professionnelles et d'apprentissages, et un autre chapitre qui sera réservé exclusivement à la pratique dont l'objectif est de vérifier les hypothèses à partir d'une enquête qui sera accomplie à l'aide d'entretien, d'observation en classe et de questionnaire comme stratégies de vérification. La démarche utilisée ici est une démarche analytique, descriptive des situations d'enseignement/apprentissage d'oral en FOS.

L'entretien est fait avec le seul professeur de français qu'on a pu trouvé à l'institut, une grille d'observation est faite d'une séance d'oral et un questionnaire destiné aux stagiaires des filières qui ont le français ce semestre. La conception des questions est étroitement liée à deux axes majeurs : la réalité de la situation d'enseignement de l'oral et les visions pédagogiques appliquées pour cet enseignement.

L'orale, le FOS et la formation professionnelle

Introduction

Dans ce premier chapitre, nous définirons la compétence orale dans l'enseignement/apprentissage en général, Nous essayerons de montré la difficulté de la compétence oral chez les apprenants dans l'enseignement/apprentissage du français comme une langue étrangère. Aussi nous essayerons de présenter une idée générale sur le FOS comme une branche de la didactique et la méthodologie utilisée par l'enseignement du FOS et le public visé. Pour finir ce chapitre nous parlerons de l'enseignement/apprentissage dans les centres/institues de formations professionnelle et leurs besoins pour l'oral Français.

I- Définition de l'oral

Selon les dictionnaires d'aujourd'hui l'oral est défini comme suit :

- 1- Pour Le grand Robert "L'oral (Par oppos à *écrit*). Qui se fait par la parole; qui est énoncé de vive voix; qui se transmet de bouche en bouche. è Verbal " ⁽¹⁾
- 2- Pour Larousse:" l'oral fait de vive voix, transmis par la voix (par opposition à écrit). Témoignage orale. Tradition orale, qui appartient à la langue parlée" ⁽²⁾
- 3- En didactique des langues, l'oral est :
"le domaine de l'enseignement de la langue qui comporte l'enseignement de la spécificité de la langue orale et son apprentissage au moyen d'activités d'écoute et de production conduites à partir de textes sonores si possible authentiques " ⁽³⁾
- 4- Selon le dictionnaire de didactique :
" l'oral est tantôt un 'moyen d'enseignement et d'apprentissage, tantôt un objectif à part entière (...) les approches communicatives, visant le développement des compétences de communication : de nouvelles techniques, jeux de rôle et cadre de simulation globales, en sont l'expression la plus évidente" ⁽⁴⁾

L'oral est l'une des façons avec laquelle se réalise une communication, il est l'un des moyens d'échanger du savoir et du savoir faire, c'est le fais d'agir par la parole pour argumenter, réfuter, et reformuler une pensé, un savoir, une identité dans une langue qui se caractérise par ses propres règles et normes linguistiques d'énonciation. En effet, apprendre et communiquer en une langue étrangère impliquent à la fois la parole et l'écoute.

¹ Alain Ray, Le Robert Dictionnaire d'aujourd'hui, Canada, 1991, p. 700

² Larousse, Le Petit Larousse illustré, Dictionnaire , Paris, 1995, p. 720

³ Charraudeau .Pet D.Maingeneau, Dictionnaire d'analyse du discours, Seuil, Paris, 2002.p201

⁴ Jean pierre Cuq, le dictionnaire didactique ; langue étrangère et seconde, edition jean Pencreaac'h, paris, 2003, p 183

I-2- Spécificité de l'oral :

L'oral comme l'écrit est une compétence langagière qui a été problématisée par la critique des méthodes directe et audiovisuelle en didactique des langues.

Par opposition à l'écrit, l'oral possède des particularités qui sont spontanée, momentanée, et éphémère. Par contre lorsqu'en est devant un écrit, on peu tout le temps relire et modifier, se qui n'est pas le cas de l'oral, lorsqu'on est en situation de communication de la vie courante, on peut exiger de l'interlocuteur de reproduire le même message tandis qu'il est impossible de le faire tout le temps.

Pour parler de système oral, il faut tenir compte de plusieurs facteurs qui ont un rôle très important dans l'intercompréhension regroupés selon Fabienne Desmons. et. al dans "Enseigner du FLE : Pratique de Classe"⁽⁵⁾ en trois catégories :

- **Les traits de l'oralité** : Les traits propres à l'oral ont des fonctions syntaxiques et sémantiques variées.

- 1- Les traits prosodiques tels que les pauses, les accents d'insistance, les modifications de courbe intonative, le débit.
- 2- Les liaisons et les enchaînements.
- 3- Les contractions: consiste à enseigner une langue grammaticalement correcte. Cependant, il existe des raccourcis
- 4- Les hésitations et les ruptures.
- 5- Les interjections et les mots de discours.
- 6- Les parasitages dans la conversation.
- 7- Les interruptions de parole et les conversations croisées⁽⁵⁾

- **Le jeu social : Il regroupe**

- 1- Les accents régionaux et sociaux
- 2- Les registres de langue
- 3- Les implicites culturels

⁵ Fabienne Desmons et. al, Enseigner du FLE: Pratique de Classe, Bellin, 2005. p (21.25)

⁵ Ib.id, p24.

- **Le corps :**
 - 1- La gestuelle
 - 2- les mimiques
 - 3- La proxémie⁽⁵⁾, c'est-à-dire la distance entre les personnes, jouent un rôle très important dans la communication orale.

I-3 La compréhension et l'expression

Tout travail de l'oral amène à prendre conscience de la nécessité de prendre soin les deux aspects de l'oral ensemble 'la compréhension' et 'l'expression'.

I-3-1 La compréhension

Elle est la seule activité qu'on ne peut pas contrôler de façon absolue, c'est une compétence qui vise l'acquisition progressive du savoir, là où en développe des stratégies d'écoute pour comprendre l'objectif de l'énoncé.

L'apprenant va utiliser ce qu'il a appris en classe et à l'extérieur pour faire des suppositions sur ce qu'il a écouté et compris. Il va se rendre compte qu'il lui faut des activités de compréhension orale pour l'aider à améliorer ses performances par l'utilisation de nouvelles stratégies qui vont lui être utiles dans son apprentissage de la langue.

La compréhension orale se passe dans des étapes qui sont, la pré écoute, l'écoute et l'après écoute, pour cela l'apprenant sera progressivement capable de repérer et localiser des informations, puis les hiérarchiser dans son esprit, ensuite prendre des notes, par l'écoute des voix différents de celle de l'enseignant, ce qui l'aidera à mieux comprendre et à apprendre de ses camarades de classe. En effet, l'enseignant peut faire écouter aux apprenants des documents sonores, avec des rythmes, des intonations, des façons de parler et des accents différents.

I-3-2 L'expression orale :

La didactique de l'expression orale a pour mission de faire apprendre la production orale chez les apprenants, qui est une compétence exprimée dans des situations diverses et s'apprend de façon progressive.

⁵ op.cit. P.25

Aussi il existe des problèmes rencontrés dans l'enseignement de l'expression orale qui sont : les problèmes de la prononciation, problèmes de rythme et d'intonation, problèmes liés à [l'attention](#), la grammaire de l'oral, a démarche à suivre.

Pour pouvoir surmonter ces problèmes il faut relier les supports déjà exploités dans la compréhension orale pour arriver à l'objectif d'assister les apprenants à réutiliser les compositions syntaxiques et le lexique déjà acquis, il faut aussi développer l'imagination et la créativité chez les apprenants.

I-4 L'Enseignement/Apprentissage de l'oral

Les activités proposées pour l'oral sont souvent artificielles et simples vis-à-vis de la complexité et de la variété des situations orales. Par ailleurs, les difficultés qui font de l'oral un sujet mal maîtrisé se situent dans le coût du temps d'analyse des situations pratiques de l'oral comme un moyen qui favorise la communication permettant la relation entre les individus, et aussi un moyen d'expression de la pensée et de l'opinion.

L'apprentissage de l'oral se fait par la pratique de deux phénomènes, qui sont l'écoute de l'autre pour comprendre et l'émission d'un son par la bouche qui a un sens qu'on appelle la production de la parole (. Ces deux phénomènes nécessitent la maîtrise de la grammaire ainsi de la prononciation exacte des phonèmes aussi une bonne réception de l'appareil auditif. Pour ces raisons, les outils de l'Enseignement/Apprentissage de cette compétence communicative sont rarement disponibles. Il en existe, mais généralement ils ont été conçus pour un public spécifique (Formation pour adultes, comme d'enseignement intensif des langues à l'université).

Pour que l'Enseignement/Apprentissage de l'oral se fasse dans des situations favorables, il faut utiliser des situations d'échanges entre les apprenants, sans les diriger, en mettant l'accent sur l'échange des opinions et la reformulation si nécessaire des différentes interventions en classe.

Pour mieux travailler l'oral d'une langue étrangère en classe il faut porter une réflexion sur le partage de la parole en classe et l'application des situations pratiques, et adapté à leur vie réelle. Il est essentiel que l'enseignant se limite au rôle d'arbitre, C'est entre les élèves que doit se faire l'échange de conversations.

Selon Claude Germain, Montréal, Joan Netten, Newfoundland, il existe trois stratégies d'enseignement de l'oral⁽⁶⁾ qui sont :

- a- **La modélisation** : l'enseignant doit fournir un modèle linguistique des importants énoncés authentiques.
- b- **La correction** : la correction des erreurs de l'apprenant doit se faire de deux formes, toute correction doit être suivie reproduction, et il faut faire une sélection car on ne peut tout corriger.
- c- **L'interaction (avec correction)** : L'interaction enseignant /apprenant ou apprenants/ apprenants par le moyen des activités de groupes qui permet d'augmenter le nombre d'occasions d'utiliser de la langue en contexte authentique.

I-5 Les axes de l'enseignement/apprentissage de l'oral

Développer les compétences à communiquer en oral constitue parfois pour les enseignants un défi, c'est une aptitude difficile à faire assimiler aux apprenants, surtout ceux étrangers à la langue, pour cela il faut prendre en considération des axes selon lesquels faire étudier l'oral, ces axes d'études sont⁽⁷⁾ :

I-5-1 L'oral par rapport à l'évaluation et la certification.

Le but de toute formation est le développement du niveau de l'apprenant, et l'augmentation du degré de son savoir dans la matière (ici le français) du début de cette formation par rapport à son achèvement, en est confronté à la validation finale, dans ce cas il faut mesurer le poids de l'oral, dans les situations adéquates aux besoins des apprenants et sa prise en compte dans l'offre de formation aussi dans la certification finale affirmant le niveau de compétence.

I-5-2 L'oral par rapport à la culture et l'identité.

⁶ www.Babylonia.ch, Claude Germain, Montréal, Joan Netten, Newfoundland, Place et rôle de l'oral dans l'enseignement/apprentissage d'une L2 consulté .22/03/2017 à 01h.10m

⁷ www.verbotonale-phonetique.com/enseignement-apprentissage-de-loral-bilan-perspectives, consulté le 15/03/2017 à 12.00h

À travers les pratiques telles que le théâtre, la chanson, les textes l'oral peut être considéré comme une activité culturelle parce que les pratiques de classes sont influencées par les besoins sociaux qui font apparaître de multiples questionnements, comme celles de l'identité sociale.

I-5-3 L'oral, vis-à-vis de la réception et production.

La réception est faite d'être capable de recevoir et d'essayer de comprendre les idées principales venant d'une production par la voix, puis stocker en mémoire les éléments vus sous une forme assemblée et les utiliser pour saisir la suite. Puis vient la production qui est vue comme la simple émission de sons, de mots, de phrases... Il s'agit ici d'une partie essentielle de la didactique qui présente la base de l'enseignement/apprentissage des langues vivantes étrangères, de la compréhension à la production en passant par les interventions orales.

I-5-4 Oral entre l'apprentissage et l'autonomie.

Aujourd'hui il existe des ressources multiples audio et vidéo facilement accessibles, surtout à travers l'Internet, d'où vient le questionnement comment guider les apprenants dans le choix de leurs ressources pour garantir d'une vraie valeur assurant l'expérience dans la compréhension et la production orale? Comment les aider à développer leurs stratégies d'apprentissages de façon autonome? Comment faciliter l'appropriation de cette compétence?

I-5-5 Oral, normes et variété des usages.

Il est nécessaire de prendre en compte les propriétés de chaque langue enseignée, car le français n'est pas comme l'arabe qui n'est pas comme le chinois... De vastes questions surgissent. Faut-il se contenter de faire acquérir une langue standard? Dans les niveaux débutants? Jusqu'où faut-il progresser dans les changements régionaux, générationnelles, sociales?

II- Le FOS: Français sur Objectifs Spécifiques

Le FOS a connu plusieurs évolutions historiques. Commençons par le français militaire terminons par le français par objectif spécifique, en passant par le français scientifique et technique et le français fonctionnel⁽⁸⁾

⁸<http://www.le-fos.com>, consulté le 15/04/2017 à 14h00.

II-1 Qu'est ce que l'apprentissage en FOS ?

L'expression "Français sur Objectifs Spécifiques". Abrégé par FOS est une branche de la didactique du FLE qui s'adresse à toute personne professionnelle ou universitaire voulant apprendre le français dit "général" pour réaliser un objectif donné, à l'issue duquel l'apprenant doit être en fonction d'accomplir une activité qui le conduit à l'utilisation de la langue. L'objectif de cet enseignement est d'amener l'apprenant, non pas à connaître seulement la langue française comme langue de la culture mais d'être capable de faire quelque chose à l'aide de cette langue.

Ici l'apprenant n'apprend plus " le français " mais " du français " ⁽⁹⁾.

II-2 Réflexion sur le F.L.E./F.O.S :

Selon Luis procher

" Le français général est aujourd'hui un français spécifique. La langue française est faite de ces divers territoires, aussi digne l'un que l'autre, et appartenant pareillement au français " ⁽¹⁰⁾

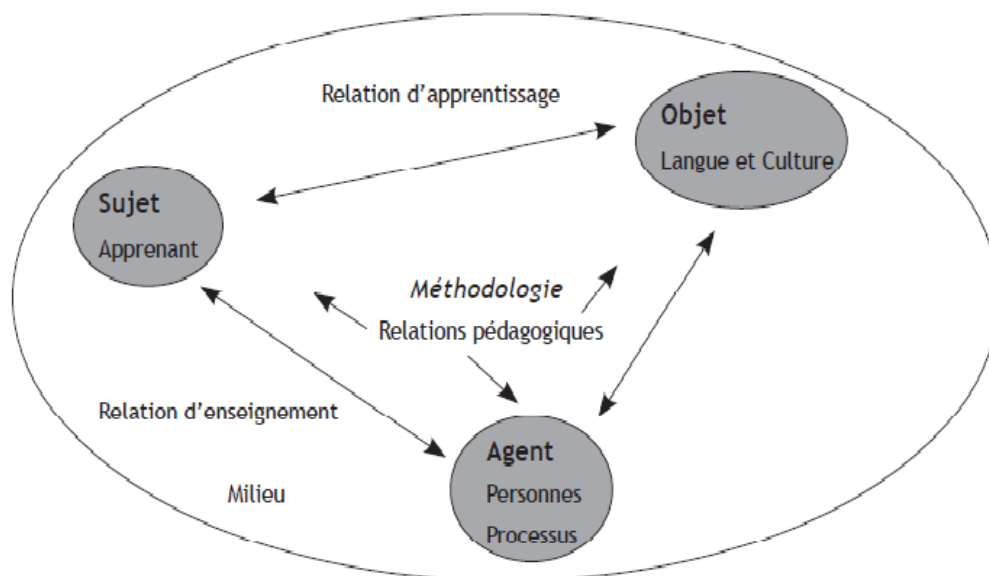
Il existe une commune préoccupation entre FLE et FOS envers les besoins/objectifs pour ensuite en déduire le résultat que le FOS est dénué de toute particularité constitue une didactique des langues, à la présence d'une commune préoccupation envers les besoins/objectifs. D'autre part enseigner à des publics spécifiques (tourisme, affaires, médecine, français et maritime...) configure une problématique d'enseignement/apprentissage vis-à-vis la formation des enseignants, d'élaboration de programmes/contenus de formation, de la prise en compte des particularités des publics, et de la gestion du temps/d'évaluation, etc. alors les méthodes utilisées en FOS est autrement différentes de celles exigées et posées par les publics généralistes du FLE qui constitue un raisonnement plus avancé sur les obstacles qui entravent une didactique des langues.

Schéma du F.O.S. en didactique distincte de celle du FLE ⁽¹¹⁾

⁹ Sebane Mouni, Le Français sur Objectifs Universitaires, Oron, Algérie 2011, p377,

¹⁰ www.arlap.hypotheses.org, Louis Porcher, Sur le bout de la langue-La didactique en blog, p.42, consulté le 25/04/2017 à 10h30

¹¹ Jean-Jacques Richer, *Le français sur objectifs spécifiques (F.O.S.) une didactique spécialisée Synergies Chine* n°3, 2008, p16



II-3 Le public de FOS

Les apprenants de FOS sont habituellement des adultes engagés dans la vie active ou professionnelle qui expriment généralement une perception claire de leurs besoins, ce sont eux qui constituent la particularité principale de cette branche du FLE. Ils se spécifient par les points suivants ⁽⁸⁾

II-3-1 Leurs diversités :

Les publics du FOS sont divers ils appartiennent à plusieurs catégories, Parmi eux on trouve des travailleurs, des professionnels, des spécialistes ainsi que des étudiants cette diversité témoigne la richesse de cette branche du FLE.

II-3-2 Leurs besoins spécifiques

La problématique principale du FOS est liée directement aux besoins spécifiques des publics du FOS, l'objectif visé ici est très clair soit professionnel, universitaire ou académique dans cette pensée, le cours du FOS ne s'élabore pas de la même façon qu'un cours de FLE qui travaille des thèmes variés sans prendre en considération le domaine où le français s'inscrit.

⁸op.cit.

II-3-3 Leurs motivations

Les apprenants du FOS en un but spécifique de cette formation, ils sont marqués par leur motivation d'autant plus qu'ils suivent une formation, celle si constitue "un accélérateur professionnel" dans la mesure où elle ouvre aux apprenants, d'autres issues dans le monde professionnel pour réaliser leur but précis aussi bien au niveau professionnel qu'universitaire, ou autre...

II-3-4 Leur temps limité

Le temps limité des publics du FOS présente une contrainte d'apprentissage, la plus grande partie du temps est chargée dans leurs emploi de temps à leurs formations professionnelles, Ils ne disposent que de peu de temps de formation ,ils sont obligés de suivre les cours de FOS généralement le soir après une longue journée de travail, pendant le week-end, ou deux à quatre heures prises par force de leur emplois du temps.

II-4 Méthodologie utilisée par l'enseignement du FOS :

Dans la démarche du FOS Il est difficile d'élaborer le cours parce qu'il est basé sur des besoins spécifiques de chaque spécialité, alors il est chaque fois du type unique et particulier. C'est pour cela qu'il n'existe presque aucun manuel sur le marché. Nous pouvons utiliser seulement des manuels relatifs au français de spécialité, cependant il nous faut généralement une étude spéciale pour chaque formation. Alors chaque fois, le concepteur ou l'enseignant de cours doit construire le programme et son matériel ou manuel de pédagogie, il existe une démarche qui l'aide pour bien le construire et créer le cours de FOS car élaborer un cours de FOS est un processus soigné qui est basé sur cinq étapes principales, la démarche est suivante :⁽⁸⁾

1^{ier} étape :

Ce présente par la demande de formation qui ce fais au début de chaque projet, c'est l'origine de la formation Il existe deux possibilités de cette étape. Soit une demande précise soit une offre.

⁸op.cit.

S'il s'agit d'une demande précise, elle ce fais par un client (entreprise) pour ses employés, la création d'un cours de FOS, devrait prendre en considération les informations les plus exactes possibles pour pouvoir juger s'il s'agit de FOS ou de Français de spécialité, et préciser le public (pour qui le cours devrait-il être créé), aussi la cause (pourquoi), le nombre (pour combien de personnes), la période (en quelle date), etc.

S'il s'agit de l'autre cas, c'est une offre sur mesure d'entreprise du concepteur, ou d'un centre de langue pour la réaliser il faut faire l'audit linguistique concernée ce qui est un peu plus compliqué et ils n'ont pas la certitude que l'entreprise concernée sera d'accord.

2^{eme} étape :

C'est une étape très importante elle se fait par l'analyse des besoins, cette étape est la base de toutes les autres étapes de création du cours, elle se compose de plusieurs parties

- Recenser les situations de communication : C.à.d. examiner toutes les situations de communication dans lesquelles se trouvent des apprenants et travailler les discours qui se déroulent dans les situations. Pour pouvoir le faire il faut d'après Mangiante et Parpette répondre ⁽¹¹⁾ aux questions suivantes:

- 1- Quel emploi du français l'apprenant utilisera-t-il dans son activité professionnelle ou universitaire ?
- 2- Avec qui il doit parler?
- 3- Sur quels sujets doit-il parler?
- 4- De quelle manière doit-il parler ?
- 5- Qu'écrire ?
- 6- Que lire ?

¹¹ <https://books.google.fr>, Mangiante et Parpette, [Le Français sur Objectif spécifique](#), 2004, p22, consulté le 12/04/2017 à 12.00h.

Dans cette phase, l'enseignant fait des hypothèses à la base de ses propres idées, il devrait alors imaginer tous les types de discours et situations dans lesquels pourront se trouver les apprenants. Le plus difficile à faire assimiler ce sont des besoins en termes culturels, car en FOS il y a souvent des clients qui voyagent ou qui se déménagent à un autre pays, pour cela le concepteur doit alors découvrir tous les besoins culturels de l'apprenant.

- Analyser le public est la phase suivante. Il existe plusieurs méthodes pour analyser les apprenants. La méthode utilisée est l'entretien entre le concepteur et ces apprenants. Pendant cet entretien, le concepteur pose des questions qui lui permettent de détecter les besoins de l'apprenant aux niveaux de la langue, les connaissances, la culture, et les types de discours qu'il utilise en effectuant son travail. Il existe d'autres possibilités c'est de faire un questionnaire.

Après avoir fait l'analyse de l'entretien ou des questionnaires, on peut enregistrer tous les besoins des apprenants et à la fin de cette étape on peut établir leurs objectifs spécifiques et dire quel est l'objectif de cours.

3^{ème} étape :

Après la demande et l'analyse du public vient la collecte des données qui est une étape indispensable qui s'applique par la récolte de tout le matériel qui pourrait aider l'enseignant à bien mener le programme de la formation. Pour la collecte des données, il faut l'entretien avec l'entreprise ou le questionnaire, cela veut dire avec le gérant qui peut nous offrir les informations, le matériel de l'entreprise, des dépliants, des affiches, des contacts. L'internet peut aider le constructeur de programme à trouver des informations nécessaires. Il faut aussi collecter les informations du secteur spécialisé (vocabulaire de spécialité, définitions des termes spécifiques, des formulaires de travaux, etc.). Aussi il faut recueillir les données culturelles pour pouvoir bien les transmettre aux apprenants.

4^{ème} étape :

Après avoir réuni toutes les données essentielles il faut faire une analyse des données. Presque toutes les données assemblées doivent être traitées soigneusement. Le concepteur doit faire la représentation de ce domaine qui est souvent inconnu pour lui.

5^{eme} étape :

Après avoir terminé toutes les étapes précédentes, le concepteur peut s'engager à établir le programme de FOS par l'élaboration des activités des cours du FOS cela en prenant en considération tous les actes et informations collectés et il doit répondre à la question Quesque on enseigne, et quelle est la manière utilisée pour cet enseignement? Pour atteindre l'objectif spécifique. Il devrait concevoir le programme efficacement alors, Il devrait partager en avance le temps dont il dispose et il devrait spécifier les méthodes d'enseignement adaptées aux besoins des apprenants.

6^{eme} étape :

Pour finir il faut concevoir la manière d'évaluer dans les cours de FOS, Dans le cadre de ces cours l'enseignant peut suivre plusieurs types d'évaluation selon les étapes de la formation suivie. L'évaluation détermine l'efficacité de la formation et si les objectifs sont atteints ou pas.

Tout d'abord elle est une sorte de motivation pour les apprenants Ils vont obtenir un certificat, une appréciation, un support instructif utile. Les apprenants reçoivent le résultat en retour (les côtés positifs et négatifs), ce qui est important pour leur futur travail et carrière.

III- La formation et l'enseignement professionnels missions et structures

L'enseignement professionnel forme un secteur fondamental dans le développement économique et social de l'Algérie, il se fixe les objectifs suivants :

- Garantir une formation qui répondant aux besoins et aux nécessités du marché de travail, à travers les formations résidentielle et par apprentissage ;
- Garantir une formation d'amélioration et de recyclage des mains d'œuvres dans la formation continue ;
- Donner de la valeur aux ressources humaines, pour répondre aux besoins du secteur économie en ouvriers et travailleurs compétents ;
- Adapter les travailleurs à l'évolution des métiers pour améliorer les performances des l'entreprises
- Assurer les qualifications professionnelles
- Encourager les catégories particulières du peuple, pour les insérer dans la vie active et professionnelle.

III-1 Les modes et dispositifs de formation

- Les modes de formation sont : la formation résidentielle, formation par apprentissage, la formation a distance.

- Les branches professionnelles : Il existe 22 branches professionnelles subdivisées en 422 spécialités. Dans le tableau suivant il y'a les fonctions des spécialités de la Formation Professionnelle qui sont dans la nomenclature Professionnelle édition 2012⁽¹²⁾

<ul style="list-style-type: none">• <i>Agriculture</i>• <i>Arts et Industries Graphiques</i>• <i>Artisanat Traditionnel</i>• <i>Bois et Ameublement</i>• <i>Bâtiment & Travaux Publics</i>• <i>Chimie Industrielle et de Transformation</i>• <i>Construction Métallique</i>• <i>Construction Mécanique et Sidérurgique</i>• <i>Cuir et Peaux</i>• <i>Electricité - Electronique - Energétique</i>• <i>Habillement - Textiles</i>	<ul style="list-style-type: none">• <i>Hôtellerie - Tourisme</i>• <i>Industries Agroalimentaires</i>• <i>Informatique</i>• <i>Industries Pétrolières</i>• <i>Métiers de l'Eau et de l'Environ.</i>• <i>Métiers de Services</i>• <i>Mines et Carrières</i>• <i>Mécanique Moteurs Engins</i>• <i>Pêche et Aquaculture</i>• <i>Techniques Administratives et de Gestion</i>• <i>Techniques Audio Visuelles</i>
--	---

-Les formations dans le secteur de la formation et d'enseignement professionnels, sont sanctionnées par des diplômes d'Etat.

¹² Ministère de la formation et de l'enseignement professionnels, nomenclature Professionnelle, Algerie, édition 2012

Niveau 1 : Ouvriers Spécialisés	CFPS	Certificat de Formation Professionnelle Spécialisée
Niveau 2: Ouvriers et Agents Qualifiés	CAP	Certificat d'Aptitude Professionnelle
Niveau 3:Ouvriers et Agents Hautement Qualifiés	CMP	Certificat de Maîtrise Professionnelle
Niveau4: Agents de Maîtrise et Techniciens	BT	Brevet de Technicien
Niveau 5 : Techniciens Supérieurs	BTS	Brevet de Technicien Supérieur

- En formation professionnelle tout professeur recruté doit faire une formation pédagogique de période de six mois pour ce confirmé après une visite d'un inspecteur. Les modules appris dans cette formation sont :

Objectif pédagogique	TIC	Méthodes d'enseignements
Approche par compétence	Outils pédagogiques	Communication
Evaluation	Techniques d'animations	Elaboration d'un programme d'étude

III-2 L'approche par compétences :

L'approche par compétences consiste essentiellement à définir les compétences inhérentes à l'exercice d'un métier (profession) et à les formuler, dans le programme de formation, en objectifs et en critères de performance.

En formation professionnelle, le principe de cette approche est de préparer le stagiaire à la maîtrise des compétences liées directement à l'exercice du métier.

III-3 Fiche de description de la compétence :

Énoncé de la compétence:

.....

Éléments de la compétence:

-
-
-

Conditions de réalisation:

A l'aide de :

-
-

A partir de :

-
-

Critères de performance:

-
-
-

III-4 Documents élaborés :

- Le référentiel des activités professionnelles
- Le référentiel de certification
- Le programme d'études
- Le plan d'équipements
- Le guide d'évaluation (en phase de conception)

III-5 processus d'élaboration d'un programme de formation

Le processus d'élaboration d'un programme de formation suit les étapes suivantes :

1-L'analyse du métier

2-L'élaboration du référentiel des activités professionnelles

3-L'élaboration du référentiel de Certification

4-L'élaboration du programmes d'études

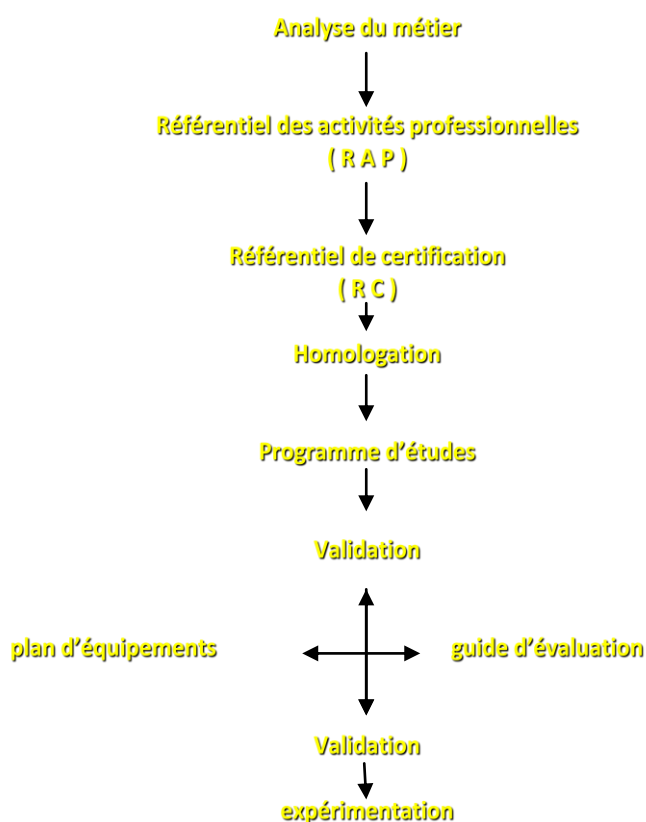
5-L'actualisation du programme

6-L'évaluation du programme

7-L'implantation du programme

8-L'élaboration du plan d'équipements

Processus d'élaboration d'un programme de formation (13)



III-6 Le français en formation professionnelle :

Dans la nomenclature des formations il y'a quasiment toutes les spécialités utilisent le français comme module (secrétariat, informatique, tourisme ...), toutes ces spécialités en un volume horaire de français qui varie entre 192h et 68h voir de 2h à 4h par semaines.

Les objectifs varies entre :

- Rédiger une phrase, un paragraphe
- Exprimer ses idées en Français
- Etudier et analyser un texte en lien avec la profession
- Identifier les principaux thèmes de la profession
- L'exposé
- la Communication

-

Ces objectifs varient entre l'écrit et l'oral, et ils sont représentés dans le programme d'étude comme des objectifs intermédiaires (voir des exemples en annexe).

Ces objectifs seront à la suite découpés par les professeurs en des objectifs fonctionnels dits pédagogiques selon les séances disponibles.

Conclusion

Dans ce chapitre on a pu se faire une petite idée sur les principaux composants de chaque élément qui touche notre travail de recherche, c'est éléments sont l'oral, le FOS, et la formation professionnelle.

Enquête et recueil des données

Introduction

Ce chapitre est réservé à la pratique, il est partagé en trois parties, la première est l'entretien et son analyse, la seconde est une observation en classe et la troisième est l'analyse d'un questionnaire pour les stagiaires.

V- Les principaux objectifs de la recherche

L'oral Français constitue un outil primordial pour accéder aux différents besoins instructifs de la vie des Algériens (informatique, tourisme, commerces, médecine, ...) par les causes historiques. Elle est aussi l'un des moyens nécessaire pour communiquer dans les diverses disciplines scolaires, universitaires ou institutionnelles chez les élèves, les stagiaires, les étudiants et les apprenants en général.

Pour ces raisons, les instituts de formations et d'apprentissage ont essayé d'élaborer des programmes d'études qui correspondent au niveau intellectuel des stagiaires de chaque filière.

Pour tous cela, notre recherche s'est donnée comme objectifs de

- Montrer et décrire le milieu de la formation et d'enseignement professionnel pour se faire une idée sur l'enseignement du français dans un autre secteur que l'éducation et l'université
- Montrer l'importance de l'oral français dans le milieu professionnel par l'intérêt que porte les instituts de formations et d'enseignements professionnels à cette matière en utilisant le FOS (français à objectif spécifique) comme discipline de la didactique du FLE là où elle est bien appliquée.
- Appliquer les principes de la langue française étudiée durant les cinq années à l'université.

VI- Se rappeler des hypothèses à vérifier

- La réalité de l'enseignement/apprentissage du français reste modeste dans les instituts par rapport aux attentes des responsables de formations, qui est affirmé par la rencontre de plusieurs obstacles, où la responsabilité est

partagée entre, les stagiaires, l'enseignant, l'administration et l'entourage social.

- L'importance de la compétence communicative en français pour les différentes filières enseignées dans l'institut, l'utilité de cette compétence est distincte entre les branches: pour les filières techniques elle est un but pour comprendre leur formation de spécialité enseigné en français et pour pouvoir soutenir leurs mémoire de fin d'étude, pour les autres filières comme Documentation et archive et secrétariat la compétence communicative est importante dans leurs professions future.
- L'utilisation des outils pédagogiques et les TICs comme moyens de communication augmentent le niveau de compréhension en oral français.

VII-Présentation de l'échantillon :

Au début de ce travail, on a contacté le seul professeur de français attester dans l'institut "Hassani Bouneb Biskra" pour faire en premier lieu un entretien avec lui et une séance d'observation de stagiaires pour voir sa méthode d'enseigner l'oral français. On a aussi distribué 100 questionnaires de 13 questions aux stagiaires de l'institutes "Hassani Bouneb Biskra", filières maintenance industrielle 14 stagiaires et Documentation et archive 34 stagiaires, Electronique industrielle 30 stagiaires, contrôle de qualité (lait) 32 stagiaires. Leurs âge est supérieurs à 18 ans, il y'a 43 filles et 57 garçons, leur niveau d'étude varie entre terminale 73 stagiaires, Bachelier 12 stagiaires, et 15 stagiaires diplômés de l'université.

VIII- L'analyse des résultats obtenus

On a procédé dans ce travail à faire dans un premier temps un récapitulatif et analyser les résultats obtenues d'un entretien réalisé avec le professeur puis, dans un deuxième temps faire une analyse d'un questionnaire donné aux stagiaires, pour cela on se base sur la méthode analytique descriptive. Les statistiques qui suivent ne représentent; en aucun cas, l'avis de l'ensemble des stagiaires, mais d'une minorité d'entre eux qui était prise comme échantillon pour l'étude. L'analyse donc est proportionnelle.

IV-1 L'entretien

En premier temps on a élaboré un entretien de 18 questions (questions directes / réponses) qu'on a réalisées avec le professeur de français de l'institut de formation et d'apprentissage "Hassani Bouneb Biskra". Cet entretien est fait à deux reprises (la durée entre les deux séances de discussions trois semaines).

Voici le résultat final de l'entretien, après le traitement des informations, on a conservé que l'essentiel qui est adapté à notre sujet.

Ce sont les questions qu'on a posées et les réponses qu'on a obtenues :

1- Combien de sections enseignez-vous dans ce semestre ? Quel est le nombre de stagiaires filles et garçons ?

Réponse: Dans ce semestre ; il y a quatre 4 sections qui ont le module de français :

- Documentation et archive (2 groupes) : 77 stagiaires dont 64 Filles.
- Electronique industrielle : 46 stagiaires dont 00 Filles.
- Contrôle et conditionnement des produits de lait : 39 stagiaires dont 29 Filles.
- Maintenance industrielle : 73 apprentis dont 00 Filles.

Analyse de la 1^{ère} question :

Cette question a été posée pour avoir une idée sur les filières et leur nombre.

Commentaire :

J'ai constaté que l'enseignant enseigne 04 filières de 39 à 77 stagiaires.

2- Faire apprendre une langue étrangère, c'est faire apprendre à s'en servir dans son quotidien. A quel point pensez-vous que ces propos sont applicables dans votre travail comme enseignant dans l'institut ?

Réponse: Oui j'approuve ces propos, surtout concernant l'institut où on enseigne des métiers et des professions, là où on s'en sert tout le temps.

3- Quelle est la méthode ou l'approche didactique exigée dans les instituts de formations et d'apprentissage ?

Réponse: On utilise l'enseignement par objectifs spécifiques et l'approche par compétence.

4- L'utilisez-vous ?

Réponse: Oui bien sûr c'est une obligation.

5- Avez-vous des manuels ?

Réponse: On suit les dispositifs d'un programme d'étude dans nos préparations des cours, mais on n'a pas de manuels car les spécialités sont différentes

L'analyse des questions (2), (3), (4), (5) :

On a utilisé ces quatre questions pour savoir l'orientation de l'enseignement dans l'institut de formation et d'apprentissage, aussi de savoir les méthodes d'enseignement exigées par ce secteur.

Commentaire :

L'enseignement dans l'institut a des orientations professionnelles où on parle de compétences à acquérir, pour cela l'approche par compétence est la plus adéquate à cette situation. Aussi l'utilisation de la pédagogie par objectif et l'absence de manuels nous dirige vers l'analyse d'un Français par objectif spécifique (FOS).

6- Qu'utilisez-vous le plus dans votre enseignement ? l'écrit ou l'oral ?

Réponse: Les deux à la fois, on dispense des séances d'écrit et autres d'oral.

Pourquoi ?

Réponse: L'oral et l'écrit ont la même importance.

7- Quel type d'oral enseignez-vous pour vos stagiaires ?

Réponse:

- La communication,
- Entretien,
- L'animation d'une réunion,
- Prise de note,
- Exposé.

8- Qu'utilisez-vous comme types de texte pour les différents types de sections ?

Réponse: Chaque section a une spécialité précise que je dois prendre en considération lors de ma préparation des cours, des textes, et des sujets d'examens.

9- Loin de toute appréciation de votre part de l'oral ou de l'écrit, pensez-vous que les stagiaires apprécient l'oral en tant que matière?

Réponse: Il ya des différences individuelles entre les stagiaires car chacun possède un avis personnel sur le sujet mais selon mon expérience ; c'est par rapport à l'animation, la participation, et l'incorporation dans le sujet en classe des thèmes qui ont une tendance orale comme l'entretien d'embauche et la communication sont les plus appréciés par les stagiaires.

10- Comprendre/Produire l'oral en français est-il important ? l'oral est-il l'une des matières essentielles pour la réussite de vos stagiaires ? si oui, pourquoi ?

Réponse: Dans notre secteur d'enseignement et d'apprentissage, pour chaque filière, parler français est très important car pour des filières comme l'informatique ; utiliser l'oral dans les soutenances, et pour d'autre filières comme le tourisme, l'oral est primordiale dans leurs professions futures.

L'analyse des questions (6), (7), (8), (9), (10)

Ces questions 05 questions sont posées pour savoir l'importance de l'oral, les types de textes et des cours d'oral enseignés, et les cours d'oral les plus motivants pour les stagiaires.

Commentaire :

On peut constater que l'oral dans l'institut est aussi important que l'écrit et que les différent cours d'oral (la communication, entretien, l'animation d'une réunion, prise de note, exposé) ont tous un rapport avec les milieux professionnels, ces cours sont en générales les plus appréciés par les stagiaires et les plus motivants.

L'oral est important pour les filières techniques pour leurs formations et leurs exposés, contrairement aux autres filières comme pour le tourisme où il est utile pour leur profession future.

Les textes et les sujets utilisés à l'institut sont préparés selon les spécialités enseignées, par exemple pour la filière documentation et archive on utilise des textes de bibliothèques, d'établissement, ou d'industrie contrairement à la filière d'électronique, où les textes sont spécifiquement électronique.

11- quel (s) est (sont) le (les) moyen (s) que vous utilisez pour motiver les stagiaires quand vous leurs demandez d'effectuer une production orale ?

Réponse: Les TICE, j'utilise l'audiovisuel, par fois des diapos avec Data show, et des casques et même le Tableau Numérique Interactif au laboratoire de langues, mais la salle TP n'est pas disponible tout le temps.

12- Ces moyens augmentent-ils le niveau de compréhension de vous stagiaires ?

Réponse: Oui, bien sûr, cent pour cent.

13- Si les équipements et le matériel pédagogiques favorables sont insuffisants pour le bon déroulement d'une séance d'oral, comment réalisez-vous votre cours ?

Réponse: On aura voulu plus de technologie dans nos outils et matériel pédagogiques et didactiques. Néanmoins, on travaille selon les moyens disponibles et avec nos instruments personnels. Certes, l'audiovisuel a une importance non négligeable lors d'une séance d'oral, mais, on remplace ça par un support de cours sur papier consistant et une feuille où se trouve l'objectif pédagogique dit fonctionnel, ainsi que l'utilisation des techniques d'animations appropriées au cours comme (tour de rôle, la forme U des tables, des jeux de paroles...).

L'analyse des questions (11), (12), (13) :

Ces 03 questions ont été posées pour savoir les avantages des TICE dans l'enseignement de l'oral à l'institut, aussi par quoi les TICE sont remplacés dans les présentations des cours d'oral.

Commentaire :

L'utilisation des TICE est très importante pour augmenter le niveau de compréhension des stagiaires, mais la technologie n'est pas toujours disponible à cause du manque de matériels informatiques, pour cela le professeur est forcé de remplacer le manque par les techniques d'animations connus.

14- Pensez-vous que le volume horaire consacré à l'enseignement de l'oral est Suffisant ?

Réponse: Cela dépend du volume horaire de la spécialité accordé par l'administration, dans des filières que j'ai enseignées, le volume horaire était suffisant comme la spécialité secrétaire de direction ou gestion des ressources humaines. Contrairement à d'autre où j'ai eu du mal à avancer, comme la spécialité électronique industrielle ou contrôle de qualité dans l'industrie agroalimentaire.

L'analyse de la question (14) :

Cette question est posée pour savoir l'influence du volume horaire sur l'enseignement de l'oral

Commentaire :

Il ya une mauvaise organisation de l'emploi du temps mis par l'administration qui empêche quelques filières d'avancer en oral français.

15- Comment évaluez-vous l'oral des stagiaires durant le semestre ?

Réponse: Par l'utilisation de :

- QCM oral où les questions se centrent sur les sujets traités en classe par exemple l'animation d'une réunion, l'entretien d'embauche...
- Réalisation d'une prise de note par la lecture d'un texte où le thème est en relation avec la spécialité (compréhension oral).

16- Faites-vous appel à l'écrit en évaluant l'oral des stagiaires ?

Oui bien sûr, en cas de besoins et surtout à l'examen final « synthèse ».

L'analyse des questions (15), (16) :

Ces deux questions sont pour savoir les techniques d'évaluations de l'oral.

Commentaire

L'évaluation de l'oral se fait la plus part du temps (le 1^{er} et le 2^{ème} contrôle) oralement, mais en synthèse on a recours à l'écrit pour évaluer l'oral.

17- Selon vous, quelles sont les difficultés qui gênent la démarche d'enseignement de l'oral à l'institut?

Réponse: Ils en existent beaucoup :

- Le manque de temps,

- Le manque d'outils,
- La motivation des stagiaires pour le français, surtout lors d'une production orale,
- La mal-articulation de certains stagiaires les rend timides et effrayés de la prononciation du français.

18- Citez moi selon vous les responsables de chaque difficulté :

Réponse:

- Le manque de temps et d'outils est la faute des responsables d'élaboration des programmes d'études et d'insuffisance financière.
- La motivation et dû à leurs préparation psychologique pour la séance
- Pour la mal-articulation de certains stagiaires selon mon avis, la difficulté est due à leurs milieux et leurs niveaux en français.

L'analyse des questions (17), (18) :

Les obstacles qui entravent l'enseignement de l'oral en FOS, et les responsables de ces obstacles.

Commentaire

Il existe beaucoup d'obstacle qui gênent le bon déroulement de l'enseignement de l'oral en FOS à l'institut comme le manque d'outils, la motivation, la male-articulation, et le manque de temps pour mieux comprendre. Cela est dû à la faute des stagiaires, de l'enseignant, l'administration, et le milieu social.

IV-2 La grille d'observations d'une séance de l'oral

Les éléments qui ont été observés sont

- 1- Le déroulement de la séance pédagogique.
- 2- Le taux de participation
- 3- La capacité à prendre des notes.
- 4- L'Initiative de prendre la parole en langue française.

1- La séance pédagogique (déroulement):

L'observation s'est effectuée avec l'un des groupes d'agent documentation et archive, normalement leurs nombre est 39 mais on à trouvé que 26 stagiaires, les

autre était absents. Ce petit nombre de présence a permis au professeur de leur faire la séance dans la salle TP (salle informatique).

Le professeur n'a pas informé les stagiaires qu'ils vont être observés, car d'après lui ils ont l'habitude de recevoir des professeurs stagiaires qui viennent du stage pédagogique pour l'application des situations d'enseignement sur le terrain.

Au début de la séance le professeur a fait une petite révision du cours précédent, puis il a présenté un centre d'intérêt pour que les stagiaires trouvent eux même le thème de la séance, ensuite le professeur a annoncé l'objectif à atteindre de la séance, il l'a écrit sur le tableau et il l'a fait lire par trois stagiaires (En ANNEXE on trouve le déroulement de la séance)

Le thème était " l'Exposé " le professeur a utilisé le data show avec une représentation diaporama. La durée de la séance était 04 heures. Au début du cours il a annoncé l'objectif suivant :

Objectif pédagogique

A la fin du cours, le stagiaire doit être capable de présenter correctement un exposé en suivant les étapes de préparation et de présentation convenables.

Puis il a annoncé aussi le plan du cours

- 1- Utilité d'un exposé
- 2- Les étapes de préparation
- 3- Le plan d'un exposé
- 4- Présentation orale d'un exposé

L'étonnant dans cette séance est que le professeur évalue à chaque fois les stagiaires et il ne passe pas à un élément sans être sûr qu'au moins 70% des stagiaires ont saisi le précédent, il les fait parler volontairement et involontairement.

Pour l'évaluation globale il a demandé aux stagiaires de travailler en binôme, les binômes étaient choisies selon le niveau en français, un bon et l'autre moyen ou mauvais il leur a donné une heure pour lui faire un exposé sur l'un des thèmes de spécialité suivant :

Management du personnel

L'archive des sociétés

Le tri dans les bibliothèques

La salle était équipée d'internet, les stagiaires ont commencé leur recherche après une heure, puis deux binômes ont exposé leurs travaux l'un sur « l'archive des sociétés » et l'autre sur « Le tri dans les bibliothèques ». Les erreurs qu'on a pu relever de leur prononciation, voici les plus remarquables.

Le classement chronologique	Le classement chronologique
les ouvrages empruntés	les ouvrages empruntés
Les livres traitant de philosophie,	Les livres traitant de philosophie
nationalité de leurs auteurs	nationalité de leurs auteurs
Archives des entretiens de recherche	Archives des entretiens de recherche
Les archives au cœur de la recherche	Les archives au cœur de la recherche
faciliter la transmission des connaissances,	faciliter la transmission des connaissances,
améliorer la prise en charge des dossiers dès leur conception	améliorer la prise en charge des dossiers dès leur conception

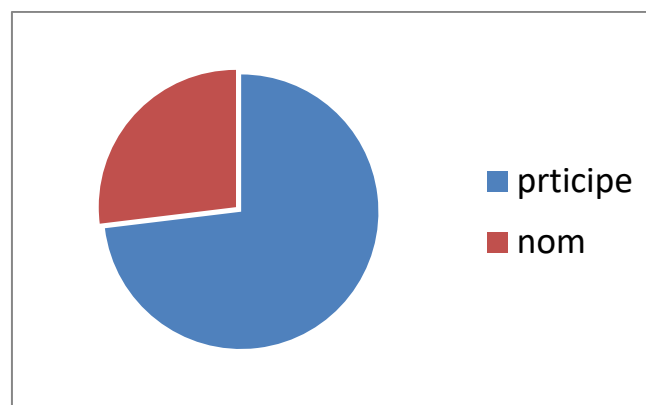
Le professeur a ajusté et corrigé chaque fois la prononciation des mots incorrects.

2- Le taux de participation est

(Nombre de stagiaires participant * 100) / Nombre de stagiaires présents.

Durant la séance d'observation on a pu noter les résultats suivants :

$$= (19 \times 100) / 26 = 73.07 \%$$



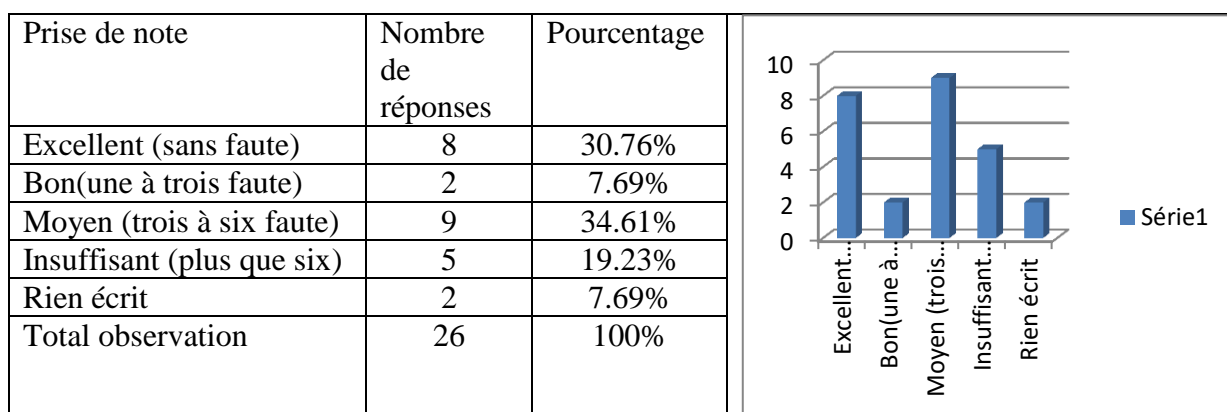
Il apparaît que la majorité des sujets 73.07% ont une capacité acceptable de communication en langue française et que 26.92% des stagiaires n'ont pas cette

habilité car peut être ils trouvent que leur niveau est mauvais en ce qui concerne la prise de parole en public, alors ils refusent la parole

Alors on peut dire que dans une séance modèle où l'utilisation des TICE est possible, peut contribuer à avoir un taux de participation qui dépasse les 70%.

3- La capacité à prendre des notes.

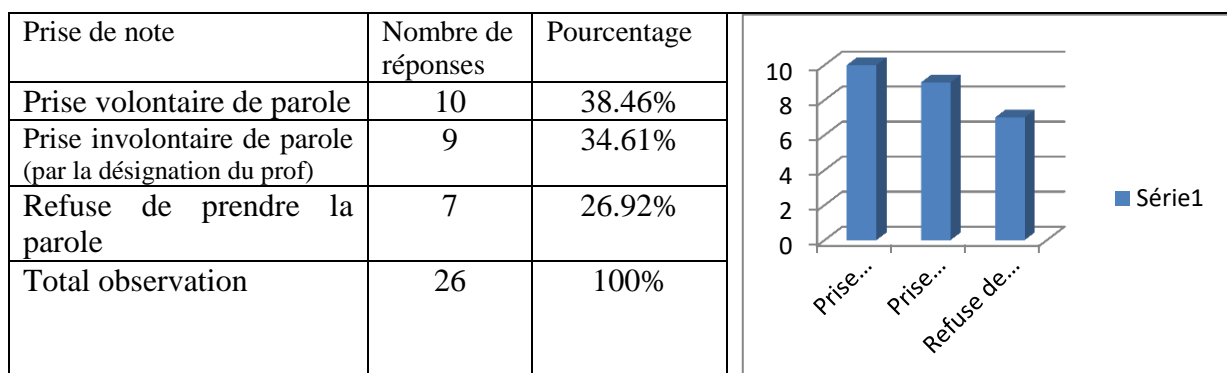
Quant on a vérifié les prises de notes des stagiaires on a pu relever les résultats suivants :



Les résultats observés reflètent le lien entre les objectifs visés par l'enseignement de la langue française et le niveau des stagiaires comme résultat du cours présenté, cela nous pousse à réfléchir sur l'utilité des éléments de classe de langue où l'apprenant qui autorisent en quelque sorte une maîtrise de l'aspect oral et écrit de cette langue.

4- L'Initiative de prendre la parole en langue française.

Prendre la parole volontairement par l'apprenant est une tâche très importante dans le processus l'enseignement de l'oral en FOS.



On peut dégager à partir de ces constats que la capacité d'organisation d'une communication orale est libre chez les stagiaires qui ne présentent pas une difficulté à communiquer puisque la majorité d'entre eux ont participé ça reflète leur esprit

instruit et cultivé et leur courage d'énoncés même si leur prononciation était moyenne. Pour ceux qui n'ont pas participés, cela peut être dû à leur mal articulation ou à leur timidité.

Les stagiaires qui étaient volontaires étaient les plus étendus quant ils parlent la langue française, les autres trouvent que leur niveau est moyen ou mauvais en ce qui concerne la prise de parole en public, ils communiquent à l'aide de stimulateur (le prof), les derniers refusent la parole car ils ont du mal à prononcés.

IV-3 Le questionnaire

En deuxième temps on a préparé un questionnaire de 13 questions qu'on a distribué à 100 stagiaires de l'institut "Hassani Bouneb". Ce questionnaire est constitué de cinq types de questions (trois questions sur la représentation générale, cinq sur le français en générale, trois questions sur l'enthousiasme des stagiaires pour l'oral, une pour l'importance des TICE, et la dernière pour les besoins des stagiaires de l'oral).

Voici le résultat final du questionnaire, après l'analyse des informations,

L'analyse des trois premières questions:

Le sexe : nombre de filles : 43 nombre de garçons: 57

Documentation et archive 34 stagiaires

Electronique industrielle 30 stagiaires

Contrôle de qualité (lait) 32 stagiaires

Maintenance industrielle 04 stagiaires

Leur niveau d'étude : -Terminale 73 stagiaires,

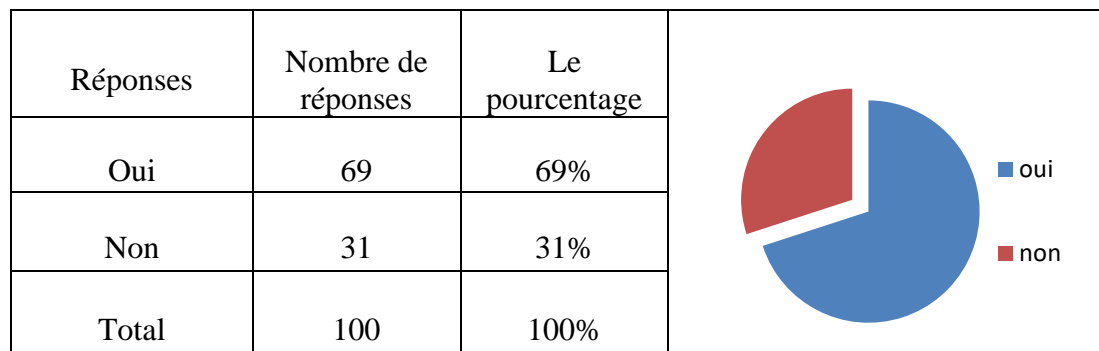
-Bachelier 12 stagiaires,

-15 stagiaires diplômés de l'université.

Commentaire :

Ces paramètres donnent des informations sur notre échantillon, le sexe et la filière, et le niveau d'étude sont des éléments qui aident à bien connaître les différences du public avec lequel nous travaillons.

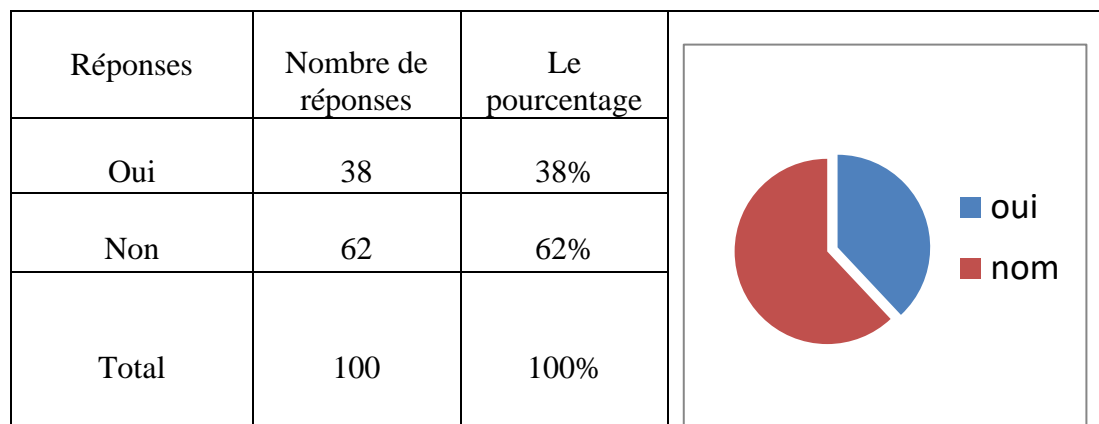
4 - Aimez-vous la langue française?



Commentaire :

Cette question est posée pour savoir l'intérêt que porte les stagiaires pour la langue française, 69% est un pourcentage satisfaisant, qui montre l'importance de cette langue pour eux.

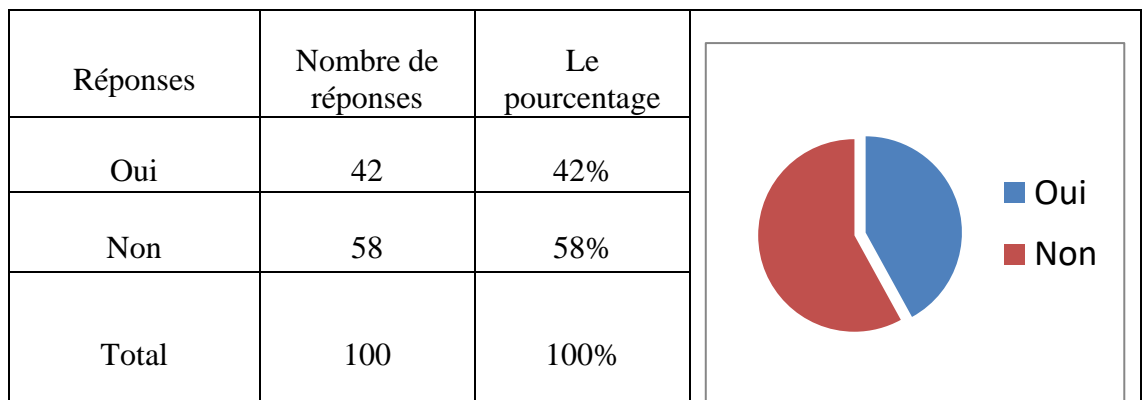
5- Votre milieu familial utilise-t-il la langue française ?



Commentaire :

La plus part des stagiaires vivent dans un milieu étranger de la langue française, il y'a seulement 38% qui vives dans le milieu qui utilise la langue française se qui rend le travail du professeur un peu difficile

6- Utiliser-vous la langue française en dehors de l'institut ?



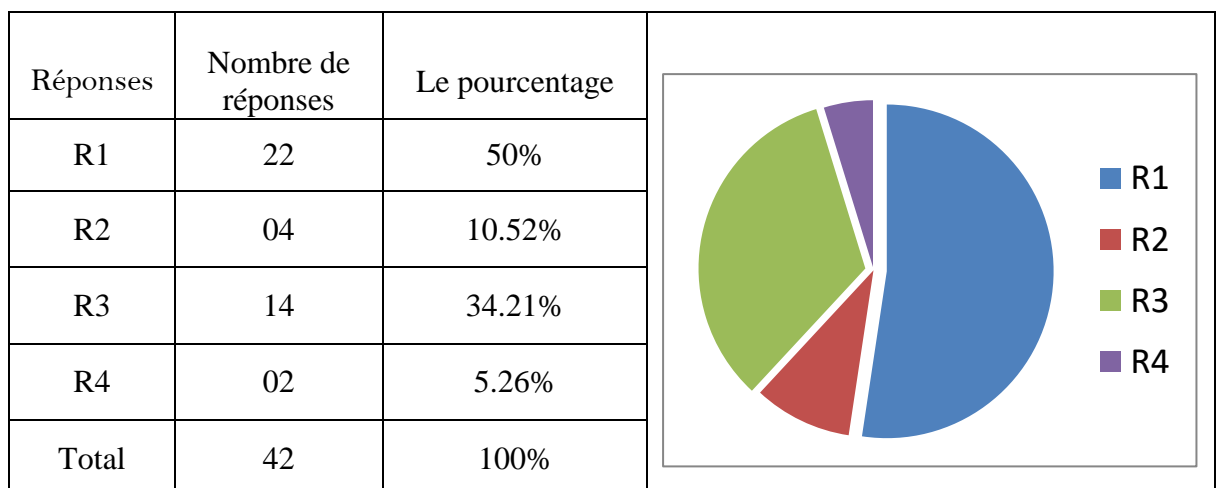
- **Si oui comment ?**

- Elle est un moyen de formation

- Elle est un moyen fréquent de communication

- Je l'utilise aux multimédia

- Autres

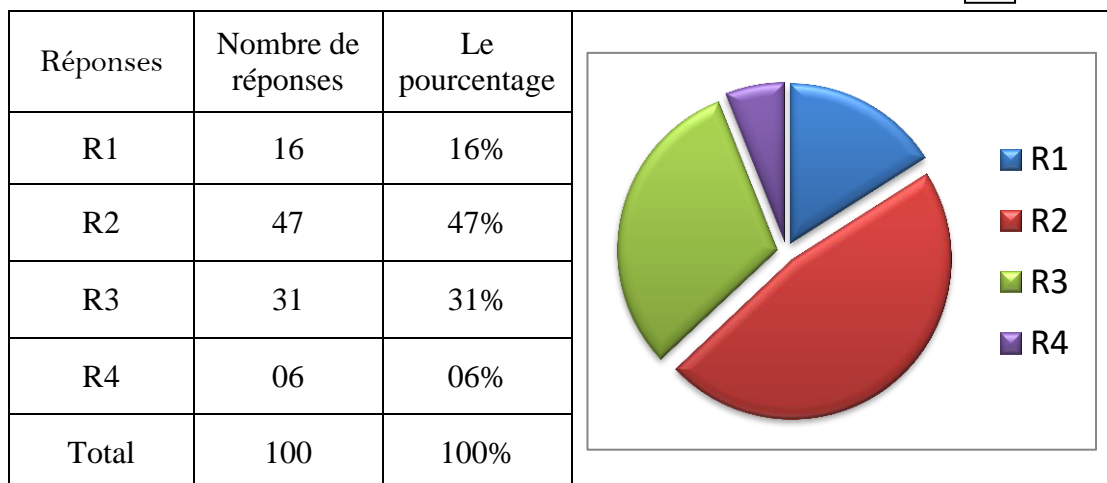


Commentaire :

La plus part des stagiaires n'utilise pas la langue française en dehors de l'institut, et c'eux qui l'utilise la trouve soit un moyen de formation, soit ils l'utilisent aux multimédia.

-7- Que pensez-vous de la langue française ?

- C'est la langue de l'ennui
- C'est le signe d'intellectuel et de modernité dans le monde de travail
- Elle fait partie de la culture algérienne à cause de la colonisation
- Langue agréable et idéaliste

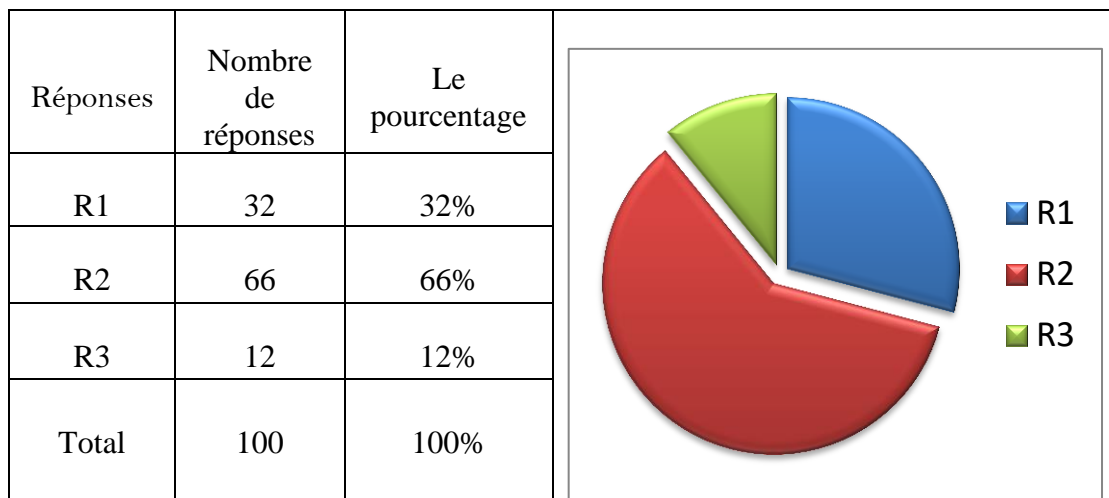


Commentaire :

La plus part de stagiaires pence que parler français est signe d'intellectuel, et que c'est l'héritage de notre culture.

8-Dans l'institut qu'attendez-vous des cours de français

- Etre soulageant de la charge des cours de la spécialité
- Etre motivant et bénéfique pour mes études dans ma spécialité.
- aucun intérêt pour moi

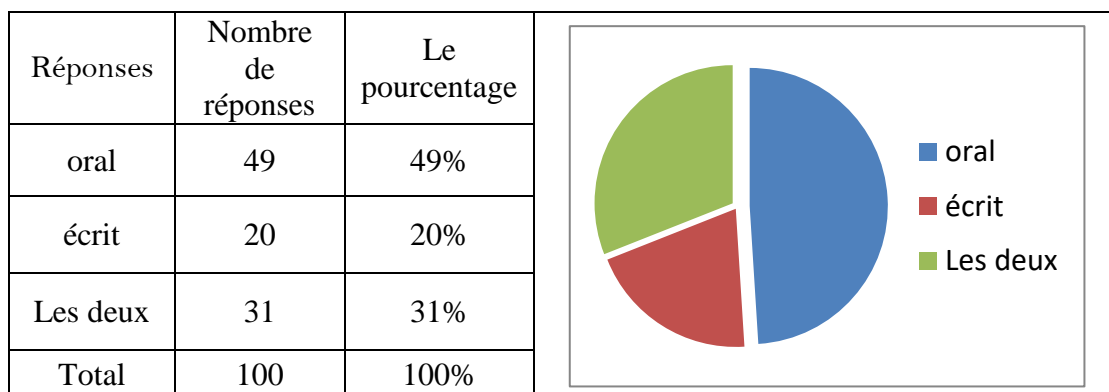


Commentaire :

Ces pourcentages montre que la langue française est bénéfique pour les études des stagiaires, il ya des stagiaires qui sont soulager par cette matière de la charge des autre modules.

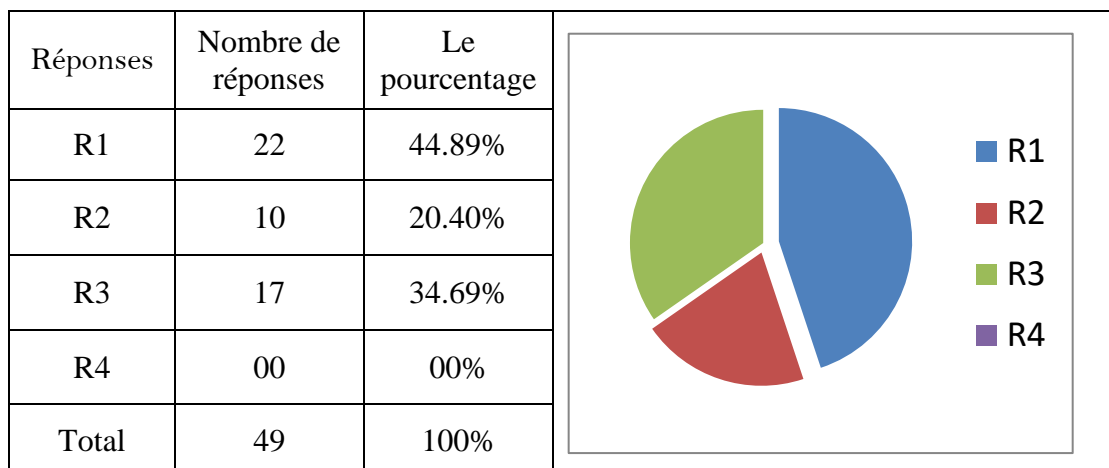
-9-Que aimez vous le plus les séances de français oral ou écrit

Oral écrit les deux



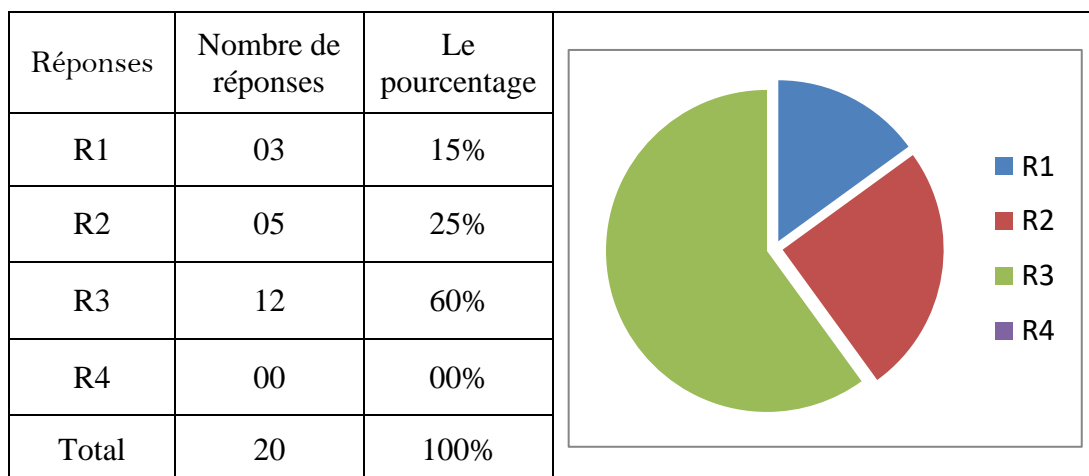
Si vous choisissez l'oral c'est dû à

- L'ennui d'écrire
- Le besoin pour l'oral
- Vous vous sentez meilleur en oral
- Autre.....



Si vous choisissez l'écrit c'est dû à

- Peur de la prononciation orale
- Le besoin pour l'écrit
- Vous êtes mieux en écrite
- Autre.....



Commentaire :

Selon mon avis personnel la réponse idéale pour cette question et de choisir les deux (l'écrit et l'oral) parce qu'ils se complètent, mais les réponses varis : 49% oral, 20% écrit, 31% les deux.

Sur les 49% qui ont répondu l'oral, la plus part sont des filières techniques, il ya entre eux 44.89% qui n'aiment pas écrire ils le trouvent ennuyeux, 34.69% sont meilleur en oral qu'à l'écrit, les 20.40% autres ont

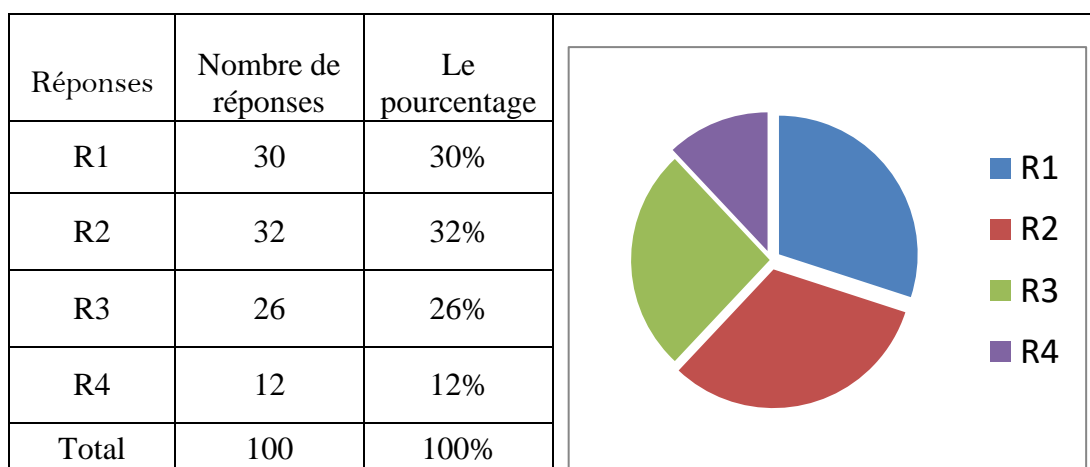
besoin de l'oral. Ce pourcentage reflète l'importance de l'oral en FOS est surtout pour ceux des filières techniques.

Sur les 20% qui ont répondu l'écrit-il ya 60% qui sont meilleur en écrit qu'à l'oral, 25% ont besoins d'écrit, 15% ont peur de la prononciation du français.

L'oral est pour beaucoup de stagiaires un meilleur moyen d'apprentissage en français. L'oral progresse comme un moyen de communication très favorable dans l'institut d'apprentissages car la production orale est une fonction indispensable en classe de FOS. Mais l'une des obstacles de l'oral est la peur de prononciation.

-10- Lorsque vous parlez français, comment sentez-vous ?

- Estimés par les autres
- Critiqués par les autres
- Une personne cultivée et spéciale
- En désaccord avec l'identité et la religieuse

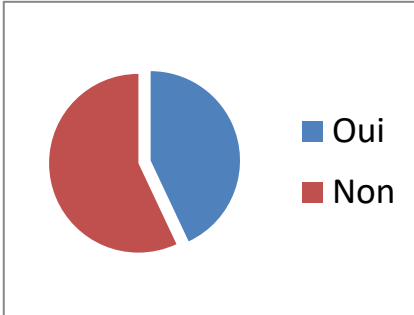


Commentaire :

On remarque que les pourcentages sont très rapprochés, cela reflète que la réussite de l'installation d'une compétence se mesure à travers l'estimation ou la critique des autres. En apprentissage du FOS, la visée est d'installer chez l'apprenant la compétence de savoir parler pour pouvoir avancer et s'accroître dans la langue.

-11-Es que vous parlez le français correctement ?

Réponses	Nombre de réponses	Le pourcentage
Oui	43	43%
Non	57	57%
Total	100	100%

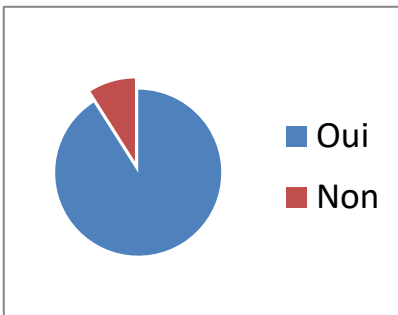


Commentaire

Plus que la moitié des stagiaires trouvent qu'ils ne parlent pas le français correctement. On peut dire que la prononciation est l'un des obstacles qui entrave l'avancée de l'enseignement de l'oral dans l'institut, Dans l'enseignement de l'oral, la motivation face aux étudiants qui parlent difficilement est due à un sentiment d'insécurité linguistique produit par leur niveau avant l'institut, la famille, et l'entourage social.

-12-Si le professeur utilise le data show ou les casques dans les sales TP, cela augmente votre niveau de compréhension de l'oral ou pas ?

Réponses	Nombre de réponses	Le pourcentage
Oui	91	91%
Non	09	09%
Total	100	100%



Commentaire

L'enjeu de l'apprentissage de l'oral en FOS est d'augmenté l'interaction en classe L'une des méthodes la plus satisfaisante est l'audiovisuel qui permettra aux stagiaires de mieux acquérir les outils d'amélioration de l'oral on pense que cette proposition reste à prouver, puisque la mise à la disposition de l'enseignant d'un matériel considérable tous le temps reste modeste, L'enseignement de l'oral à

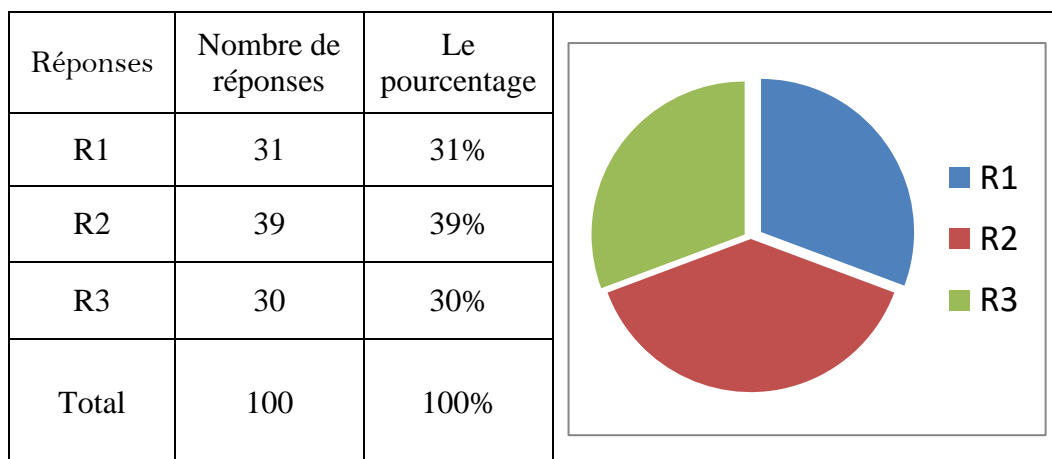
l'institut doit permettre aux stagiaires de développer leurs oral français en utilisant les avantages offertes par les TICE

L'enseignement de l'oral à l'institut doit permettre aux étudiants de développer leurs habilités de communication et à accroître leur capacité à travailler en monde collaboratif en tirant profit des possibilités offertes par les TICE.

-13- L'oral pour vous est-il ?

- Une importance pour votre profession future
- Une importance pour votre formation actuelle
- Une utilité pour votre soutenance.

Autre



Commentaire :

Le but essentiel de la formation dans l'institut est l'intégration future dans Le milieu professionnelle et sociale où l'oral est considéré comme un besoin énorme, le plus grand nombre des stagiaires expriment leurs besoin en oral par l'intérêt de la formation de la spécialité elle-même, les autre voient ce besoin une mise en pratique d'une langue dans la vie professionnelle qui exige la maîtrise de cette matière.

Les branches techniques ont un besoin double de l'oral, leurs matières de spécialités sont enseignées en français et à la fin de leurs parcours, ils exposent leurs mémoire en soutenances de fin de formation.

Conclusion

Cette brève enquête nous a amenée avec l'enseignant de l'institut à relever des informations importantes sur le déroulement des formations dans l'enseignement et apprentissage professionnel, et surtout la manière d'enseigner le français selon des objectifs bien spécifiques qui ont une relation avec la spécialité à enseigner.

Cette enquête nous a permis aussi de voir l'importance de l'oral comme une partie indispensable dans l'enseignement du FOS dans un milieu orienter professionnel et expérimental dans une classe de langue.

Ainsi, les réponses relevées, étaient toutes en rapport avec notre travail de recherche, car les informations qui nous ont été données sont à jour, ça reflète la bonne coopération et le grand intérêt accordé à l'enseignement de langue dans sa forme oral.

Dans le processus de l'enseignement oral les TICE reste un facteur essentiel et de valeur, ils sont l'élément indispensable pour la réussite et le développement du niveau compréhensif des stagiaires en classe de langue qui dépend, notamment, de l'enseignant, de leurs connaissances/compétences et savoir-faire afin d'aboutir au résultat attendu de la formation professionnelle fournie par l'institut.

Le fait d'être bon à l'oral permet d'exprimer la pensée et les idées, mais le manque de temps et d'outils est l'un des obstacles qui limitent les résultats obtenus par l'enseignement de la compétence communicative en FOS dans l'institut. La responsabilité de ses faits est partagé entre les responsables d'élaboration des programmes d'études et d'insuffisance financière.

Conclusion générale

L'oral constitue un outil primordial pour accéder aux différents besoins instructifs de la vie (informatique, tourisme, commerces, médecine, ...). Il est aussi l'un des moyens nécessaires pour communiquer dans les diverses disciplines scolaires, universitaires ou institutionnelles chez les élèves, les stagiaires, les étudiants et les apprenants en général.

Notre recherche s'est portée sur l'utilisation et l'apprentissage de l'oral en classe de FOS chez les stagiaires de l'institut de formation professionnel Hassani Bouneb Biskra. En se basant sur la méthode descriptive-analytique des données recueillies des entretiens, l'observation et le questionnaire destiné aux stagiaires.

A la fin de cette recherche, nous pensons que nous avons pu, au moins, analyser une situation d'enseignement d'une langue étrangère par objectifs spécifiés dans sa forme orale.

La réussite des stagiaires dans leur parcours institutionnel est en relation indissociable avec l'apprentissage de l'oral là où celui-ci représente un facteur indispensable. Les besoins de cet oral diffèrent d'une spécialité à une autre, on distingue cette différence surtout entre les spécialités techniques et celles qui sont en relation avec les langues comme le tourisme.

La maîtrise de compétence communicative est une tâche très délicate et demande la collaboration entre plusieurs facteurs qui commence par le stagiaire lui-même, puis l'enseignant, l'administration, et le milieu extérieur.

L'utilisation des TICE assure le bon déroulement des séances à l'oral en FOS. Le manque des moyens peut entraver l'évolution de la compréhension des stagiaires. Les responsables de l'enseignement et l'apprentissage professionnel sont appelés à leur tour à redonner plus d'importance et d'efforts à la maîtrise de l'oral en FOS. Par le fait de fournir le matériel et le temps suffisant.

Pour finir on espère avoir ajouté quelques informations sur un autre secteur différent de l'éducation et l'université, et d'avoir répondu aux questions posées en problématique.

On aura voulu faire une observation comparative entre deux classes de FOS une technique par exemple l'informatique et une administrative par exemple GRH, mais cela reste à vérifier en perspective.

Références Bibliographiques

1- Dictionnaires:

- Alain Ray, Le Robert Dictionnaire d'aujourd'hui, Canada, 1991.
- Larousse, Le Petit Larousse illustré, Dictionnaire, Paris, 1995.
- Charraudeau .Pet D.Maingneneau, Dictionnaire d'analyse du discours, Seuil, Paris, 2002.
- Jean pierre Cuq, le dictionnaire didactique ; langue étrangère et seconde, édition jean Pencreaac'h, paris, 2003.

2- Livre :

- Fabienne, Desmons, et al, Enseigner du FLE: Pratique de Classe, Bellin, 2005.
- Sebane, Mouni, Le Français sur Objectifs Universitaires, Oron, Algérie 2011.
- Jean-Jacques Richer, Le français sur objectifs spécifiques (F.O.S.) une didactique spécialisée Synergies Chine n⁰3, 2008
- Ministère de la formation et de l'enseignement professionnels, Nomenclature Professionnelle, Algérie, édition 2012
- Institut National de la Formation Professionnelle, Programme d'Etudes Agent en Documentation et Archives, Ministère de la Formation et de l'enseignement Professionnel, 2006.
- Institut National de la Formation Professionnelle, Programme d'Etudes Maintenance industrielle, Ministère de la Formation et de l'enseignement Professionnel, 2006.

3- Les thèses :

- Cheriet karima, pour un enseignement / apprentissage efficient de l'oral chez les élèves de 1ere année moyenne en FLE, mémoire présenté pour l'obtention du diplôme de magistère option didactique, Univ Biskra, 2014.
- Sadini Fatiha L'enseignement de l'oral en FLE, Réalité d'enseignement et perspectives pédagogiques Mémoire de fin d'études pour l'obtention du diplôme de master Option Didactique du FLE et interculturalité, Univ M'sila , 2015.
- Benbegra Khadidja, L'impact du milieu extrascolaire dans l'enseignement/apprentissage de l'oral en classe de FLE, Mémoire élaboré en vue de l'obtention du diplôme de Master option FLE et didactique des langues-cultures, Univ Biskra, 2013
- M. HORRI Mohammed, Interculturel et FOS, Cas des étudiants tanzaniens en Tanzaniens en formation à l'université de Tlemcen, Mémoire de fin d'études en vue de l'obtention du diplôme de master, Option didactique du fle/fos, Univ Tlemcen, 2014.

4- Sitographie :

- www.arlap.hypotheses.org, Louis Porcher, Sur le bout de la langue La didactique en blog.
- www.Babylonia.ch, Claude Germain, Montréal, Joan Netten, Newfoundland, Place et rôle de l'oral dans l'enseignement/apprentissage d'une L2.
- <https://books.google.fr>, Mangiante et Parpette, [Le Français sur Objectif spécifique](#), 2004.
- www.mfep.gov.dz, Ministère de la formation et de l'enseignement professionnels, la formation et l'enseignement professionnels missions et structures
- <http://www.le-fos.com>, Spécialisé en didactique du FOS, Conçu par Hani Qotb, docteur en Sciences du Langage, Université de Montpellier.
- www.verbotonale-phonetique.com, enseignement-apprentissage-de-loral-bilan-perspectives

ANNEXE

Spécialité : Technicien supérieur en Informatique

Option : **Exploitant** en Informatique

Semestre : 03

Module : Technique d'expression (Français)

Thème : L'exposé

Objectif pédagogique :

A la fin de la séance le stagiaire sera capable de **présenter correctement un exposé en suivant les étapes de préparation et de présentation convenable.**

Durée : 04 heures

Moyens, Equipements, Matières

<u>Professeur</u>	<u>Stagiaires</u>
Ordinateur	/

Plan du cours :

- 1- Utilité d'un exposé
- 2- Les étapes de préparation
- 3- Le plan d'un exposé
- 4- Présentation orale d'un exposé

Moyens et aides pédagogiques : Tableau +Marqueurs, data show, présentation ppt, Support de cours

Pré requis :

Notions de base sur la grammaire française

Documentation (ressources pédagogiques) :

- ✓ <http://insuf-fle.hautetfort.com/media/00/00/811539223.pdf>
- ✓ **Méthodologie de l'exposé oral**

Remarque :

.....
.....

Si vous choisissez l'oral c'est dû à

- éviter d'écrire
- Le besoin pour l'oral
- Vous vous sentez meilleur en oral
- Autre.....

Si vous choisissez l'écrit c'est dû à

- La peur de la prononciation orale
- Le besoin pour l'oral
- Vous êtes mieux en écrit
- Autre.....

10- Lorsque vous parlez français, comment se sentez-vous ?

- Estimés par les autres
- Critiqués par les autres
- Une personne cultivée et spéciale
- En désaccord avec l'identité et la religieuse

11- Est-ce que vous parlez le français correctement ?

Oui Non

12- Si le professeur utilise le data show ou les casques dans les sales TP, cela vous aide à la compréhension ou pas ?

Oui Non

13- L'oral pour vous est-il ?

- D'une importance pour votre profession future
- D'une importance pour votre formation actuelle
- D'une utilité pour votre soutenance.
- Autre